

# ZEMPLÉN.

Közlöny a társasélet, közigazgatás, irodalom s humor köréből.

## Előfizetési ár:

Egy évre 6 frt.  
Félévre 3 frt.  
Negyedévre 1 f. 50 k.  
Előfizetési pénzek  
valamint minden köz-  
lemény a szerkesztő-  
séghez S. a. Ujhelybe  
bérmentv. küldendők.  
Kéziratok nem adat-  
nak vissza.  
Nyílt térben egy  
sor 10 kr.

## Hirdetési díj:

3 hasábos petit sor  
egyszeri hirdetésnél  
5 kr.  
Többszörinél olcsóbb.  
Bélyeg díj mindig  
30 kr.  
Előfizetések és hir-  
detések felvételnek  
Lövy A. könykeres-  
kedésében és a szer-  
kesztőségénél.

25-ik szám.

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

II-ik évfolyam.

## Előfizetési felhívás.

# „ZEMPLÉN“

aug. évnegyedére.

Lapunk irányát ismeri a t. olvasó-közönség, ennél fogva új programmal nem is állunk elé, miután eddigi irányunk mellett jövőre is megmaradunk.

Rovataink azonban, mennyiben, a „Zemplén“ a megyei iskolatanács hivatalos közlönyévé lett, szaporodni fognak. Hozni fogunk azonkívül megyénk különböző részeiből gazdasági tudósításokat, s egyszersmind az „Üzlet“-nek is állandó rovatot nyitunk, még pedig a s. a. ujhelyi „Terményi tőzsde“ hivatalos bejegyzései után. E két körülmény folytán reméljük: miszerint lapunk a megyei gazdaközönség s a községi tanítók által is felfog karoltatni.

Előfizetési díj:

Juliustól december végeig: 3 frt.

„ szeptember „ 1 frt 50 kr.

„ Az előfizetési pénzeket még e hó végeig a jutányos és kényelmes postai utalvány mellett kérjük beküldeni a „Zemplén“ kiadóhivatalának.

S. a. Ujhely, 1871. június 15.

A „ZEMPLÉN“  
szerkesztő-kiadó hivatala.

## Megyei közgyűlés.

F. hó 25-én tartott bizottmányi nagygyűlésünk szokatlanul népes és érdekes volt.

A gyűlést megnyitó főispán üdvözlővén a szépszámú bizottmányt, kifejté: miszerint a jelen gyűlés ozélja az 1870. évi 42-ik t. cz. értelmében azon bizottság megválasztása, melynek feladata leendő a megyeszervezésre nézve véleményes tervezetet kidolgozni, s azt megvitatás végett a bizottmánynak betérjeszteni.

A megnyitó beszéd után Juhász Antal főjegyző, szokás szerint meleg szavakkal üdvözlővén a főispánt;

felolvastatott a belügyminiszternek ismeretes körrendelete, s mindjárt utána az összeállított bizottsági névsor számszerint 90, melyben a jobboldal 50, az ellenzék pedig 40 taggal volt képviselve.

Az összeállított névsor, melyben a jogosult pártérdekeket nem téveszté szem elől, minden vita nélkül elfogadtatott.

Mielőtt azonban az alispáni évnegyedes jelentésre került volna a sor, szót emelt Mezős László. Úgyesen összeállított beszédén keserű humor húzódott végig, mely mosolyt csalt ugyan az arcokra, de a fájdalmat mégsem takarhatá el, mely sötétboru alakjában ült a hon bizonytalan jövője felett méltán aggodó hazafiak homlokán. Szavai végeztével, határozati javaslatot tett a ház asztalára, melynek leg-

légényesebb részét azon pont képezé melyben hazafiúi kötelességévé teszi a jövő embereinek: hogy ezen, a nemzet szokásai geniusza s történelmi fejlődésével homlok-egyenest ellenkező törvény megváltoztatására, a törvény szabta uton minden kitelhető erővel törekedjenek,

A letett határozati javaslat élénk harcot idézett fel. A jobboldal rendes előcsatárai a határozatban a törvényhozás eljárása fölötti illetéktelen bírálatot látva, annak elfogadását kitelhetőleg elleneztek. de anélkül, hogy elvi jogosultságát megtagadták volna. Egy része a főjegyzői üdvözlő beszédben elmondottakat a dologra nézve elégségesnek tartotta, míg más része a jövő gyűlésre akará azt elhalasztatni. Az elnök főispán mindenáron napirendre térést sürgetett. Hanem hiába! A párttekintetek fölé emelkedett közérzetlet árja elsodrá a gyenge gátat, s azt medréből ellenkező irányba vezetni nem állott senkinek hatalmában. Ma nem szivtelen számító politikai faktorok áltak a porondon de kegyelettől áthatott hazafiak, kik érezték: hogy valóban válponton állanak. A tanácskozásból élénk párbeszéd-chaossa lön, míg egyszer fölemelkedett egy hang: hogy kifejezést adjon egyrészt a hazafiúi mérséklet és tapintatnak. viszont másrészt azon átszűrt meleg érzeménynek, mely amazzal karöltve a helyes ösvényt csakhamar megtalálja. Évva András szólt, szabatos rövidséggel kiemelve: hogy a vita tárgyát képező határozati javaslat ellen és mellett harcolók előadásiban kevés elvi eltérést talál, s inkább csak a szövegezés ellen látja a harcot megindítva, miért is, hogy a vita véget érjen, következő módosítás, illetőleg önálló indítványt olvas fel:

„Mión a megye közönsége azon intézmény irányában, mely szellemi fejlődésének tért adva, egyszersmind anyagi előnyeit is, fejleszté, s mely sok századokon át az alkotmányos szabadság védbástyája volt — a kegyelet adóját leróná; kinyilvánítja: miszerint meghajlik ugyan az országgyűlésileg hozott és szentesített törvény előtt, azt egész odaadással végre is hajtja, s a törvény által rea ruházott tisztet betölti, de lehetetlen a feletti fájdalmát ki nem fejeznie: hogy a törvényhozó testület nem azon alapelvokra fektette az alkotmányos megyei életet, melyeket ezen megyei bizottmány feliratában egyhangulag kifejezett, s a melyek az 1848-iki törvényekben letéve vannak. Miért is ohajja: hogy ebbeli fájdalma, mint végrendelet, a jövődőségnek, ezen bizottmány jegyzőkönyvébe letétessek.“

Tán feletleges is mondanunk: hogy e korrekt fölfogás és mély belátást tanúsító indítvány általános helyeslés és éljenzések között változatlanul elfogadtatott, mely egyszersmind a hosszú és szenvedélyes vita bezárását is eredményezé.

Következett azután a nagy szorgalommal összeállított évnegyedes alispáni jelentés felolvasása, melynek lényegesebb pontjait valamint a részletes vitát jövőre hozzuk nyilvánosságra elé.

1871. évi június hó 15-én gróf s főispán ő méltósága elnöklete alatt tartott bizottmányi közgyűlés jegyzőkönyve.

Olvastatott a magyar királyi belügyminiszter ő nagyméltóságának az összes minisztérium nevében folyó év május hó 15-én 12183. száma alatt a köztörvényhatóságok rendezéséről szóló 1870. évi 42-ik törvénycikk végrehajtása iránt kelt rendelete, melyben arendezési tervezet kidolgozásával megbizandó küldöttség kirendelhetése tekintetéből a törvényhatósági közgyűlés határidejeül folyó év június, 15-ike kitűztetvén, a mennyiben a törvény határozott intézkedése bővebb utasítást feleslegessé tenne: csupán azon reménynek adaik kifejezés, miszerint a kidolgozandó, s felterjesztendő tervezet a gyors adminisztráció mellett a finánciális érdekek megóvásával is feleljen meg.

Ámbár megyénk közönsége a felidézett törvény 91. § ával összeegyeztethetőnek nem találta, miszerint belügyminiszter ő nagyméltósága által a közgyűlés határnapja tűzetett ki, mindazáltal meglevén győződve, hogy ebbeli intézkedéssel a törvény sértése legkevésbé sem céloztatott: a megyei közönség egész készséggel fogadja ezen a régóta ohajtvá várt szervezkedés törvényesabta foganatosítása iránti intézkedést, mihez képest a rendezési törvény végrehajtását előkészítőleg, mindenekelőtt a terv kidolgozásával megbizandó küldöttség tagjai száma 90-ben határozatott meg s az előleges értekezlet utján megátlapított s felolvasott küldöttségi névsorozat egyértelműleg elfogadtatott.

Minek folytán gróf főispán ő méltósága elnöklete alatt a 90 tagu küldöttség következőleg alakított meg:

Dókus József, I-ső alispán. Matolay Etele, II-od alispán. Bessenyei Gábor, B. Barkóczy Mihály, Bajusz József, Barthos Tivadar, Ftő. Bessenyei Pál, Ft. Fejes István, Ewa András, Diószeghy János, Ftő. Fesztőry Tamás, Hováth Mihály, Vierzmandy Ödön, Boronkay Károly, Hericz Márton, Mezős Menyhért, Oláh Dániel, Gr. Sztáray Antal, Vladár Kristóf, Viczmándy Mór, Bernáth Dániel, Szirmay József (pazdicsi), Boronkay László, Petrovics Elek, Dercsényi Kálmán, Kosuth Mihály, Cojdic Antal, Láró Sennyey Pál, Szeghy Gyula, Boronkay Farkas, Gócze Bertalan, Batta Zsigmond, Lóherer Mihály, Meczner Gyula, B. Sennyey Lajos, Pilissy Ferdinánd, Szirmay Pál, Szőgyény Imre, Bujanovics Rudolf, Matavovszky János, Vladár Ervin, Viczmándy Viktor, Payzos János, Cseley Antal, Schvarecz Ezeias, Császár Pál, Szemere Miklós, Beszterczey Ferencz, Pilissy Zsigmond, Szabó Zsigmond, Vecsey-Oláh Károly, Szabó Lajos, Dr. Szabó László, Somogyi József, Vass Gyula, Lónyai Odön, Gógh Antal, Mezős László, Púza Sáneor, Szakácsy Dániel, Prámer Alajos, Bódogh Károly, Hegedüs László, Kun Dániel, Id. Meczner Rudolf, Kálniczky Károly, Somossy Imre, Ifj. Meczner Ru-



dolf, Szányi Gyula, Zalay István, Harkányi Károly, Szirmay Ödön, Kosuth Pál, Matolay Viktor, Liszy Ede, Juhász Antal, főjegyző, Csizsár Gábor, Kosuth Gusztáv, Nagy Gyula, Balásházy József, Ujfalussy Mihály, Zékán József, Balogh Károly, Hunyor Sándor, Láczy László, Nyomárkay Bertalan, Bideskuthy Sándor, Czizer Cornél, Weisz Armin, Füzesséry Sándor.

Egyébként ha bár e fontos és sokoldalú tervezet mielőbbi elkészítésének sürgetős volta általánosan elismertetnék is, mindazáltal a munkálat befejezése végett zár határidő nem tűzött meg, de a megyei közönség megvárja, sőt használatgellhetnék, a küldöttségi elnökség útján meg is sürgeti, hogy azon munkálat az általános ohajnak s kormányrendeletnek megfelelőleg lehető rövid idő alatt befejeztetvén, a közgyűlés tárgyalása elibe terjesztessék.

Mihez képest, hogy a küldöttség működése azonnal megkezdessék: elnök, főispán s méltósága által a küldöttség első ülése mai nap délutáni 6 órájára összehívott.

Olvastatott a magyar királyi pénzügyminiszter folyó év június hó 4-én 2653. szám alatt kelt körrendelete, melyszerint jövőre a törvényhatóságok saját házi pénztárából fedezendő állami közigazgatás költségei alapjául a föld-, ház-, jövedelem s személyes kereseti adó oly mérvű leszállítása iránt, mely lehetőségig megfeleljen azon főösszegnek, mely az 1870-ik évi közigazgatási célokra kiszolgáltató: tájékoztató közöltetik I. szám alatt azon kimutatás, mely az összes 4 adónemben kivetett 53,422,244 forint összeg 7<sup>76</sup> százalékat képezi; ugyszintén II. szám alatt azon kimutatást, mely csupán a személyes kereseti adó 56<sup>80</sup> százalékat teszi.

Ezen miniszteri rendelet kellő alkalmazkodás végett a rendezési küldöttséghez áttétetni határozottat.

Kelt mint fent.

Jegyzette

Juhász Antal,  
megyei főjegyző.

1871. évi június 15-én közgyűlés kebeléből 90-es küldöttség főispán gróf ö méltósága elnöklete alatt tartott ülésének jegyzőkönyve.

Elnök ö méltósága által tanácskozmány tárgyál tűzött ki azon kérdés, hogy az 1870: 42-ik törvénycikk 91. §-ban foglalt fontos s több ágazatu teendők pontos s mielőbbi kivitele tekintetéből, a tapasztalatnál fogva nehézkesebb mutatkozó testületi működés helyett, nem lenne-e célszerűbb az idézett §-ban foglalt teendőknek szakmák szerinti különválasztása, s ezen szakmák szerint a küldöttségnek albizottságokra alakulandó osztályokbani munkálkodása?

Ez elnökileg kitűzött kérdés egyértelműleg aként fejtetett meg, miszerint a 90-es küldöttség kebeléből a 91. §-ban foglalt szakmák szerint több albizottságok alakíttassanak; mihez képest a törvényben megirt teendők természetének tüzetes megvizsgálása után közmegállapodásul elfogadtatott, hogy 4 külön albizottság alakíttassék meg, jelesen:

1-ső albizottság: a 91. §. a) és c) pontjai szerint a törvényhatóságnak, az országos választó kerületekre való tekintettel, szolgabíró-járásokra osztása s a tiszti kar, a segéd-, kezelő- és szolgazemélyzet létszámának, hatáskörének, munka-felosztásának, fizetés- menynyiségének s napidíj-fokozatának meghatározása iránt;

2-ik albizottság: b), f), h) pontok szerint a választó-kerületek alakítása, a választó-kerületek választói névjegyzékének összeállítására, s a községi al-választó-kerületek megalakítása iránt;

3-dik albizottság: az e) pont szerint az árvaszék és állandó választmány szervezése, s az árva ügyeknek a törvényszéktől leendő átvitele iránt;

4-ik albiottság: g) pont szerint a legtöbb adót fizetők névsorának elkészítése iránt.

Ezen négy bizottság elvi meghatározása folytán Szirmay Ödön küldöttségi tag, egy több tagú értekezletben készített javaslatot terjeszt elő az albizottságokba osztandó tagok névsora és száma iránt.

Habár maga a beosztási javasolt névsor ellen kifogás nem tétetett is, de amennyiben azon kérdés felett: vajjon ele-

gendő-e az albizottságokba beosztott tagok száma? vagy az összes 90 tag kivétel nélkül beosztassék? heves és hosszúra nyult vitakozás fejlődött ki, a kérdés csak is szavazattal lévén eldönthető; az elnökség által szabatosan kitűzött azon kérdésre: vajjon kívánja-e a küldöttség az indítványozott összes 90 tag külön albizottság-bai beosztását? „igen” és „nem”-mel történendvén a szavazás, mely utóbbi esetben a „nem” szavazat többsége által Szirmay Ödön javaslata lenne elfogadandó; több tag által kívánt névszerinti szavazat utjáú 32 „igen” ellenében 41 „nem” szavazat a 90 tag beosztását nem kívánván, 9 szótöbbséggel a javasolt tervezet fogadtatott el.

Mihez képest

az első albizottságba beosztottak: Dókus József, Bessenyei Gábor, Éwa András, Diószeghy János, Bajusz József, Hericz Márton, Oláh Dániel, Mezösy Menyhért, b. Barkóczy Mihály, Balogh Károly, Liszy Ede, Csizsár Gábor, összesen 12 tag;

a 2-ik albizottságba: Szögyény Imre, Szirmay Pál, Vladár Kristóf, Matolay Viktor, Szirmay József (pazdicsi), Boronkay László, Kosuth Mihály, Matavovszki János, Valdár Ervin, Payzos János, Barthos Tivadar, Viczmándy Viktor, Fejes István, Gőcze Bertalan, Szheggy Gyula, Pilissy Ferdinánd, Szirmay Ödön, Mezösy László, Gógh Antal, Vecsey-Oláh Károly, Zalay István, Vass Gyula, Szányi Gyula, Harkányi Károly, Kun Dániel, összesen 25 tag;

a 3-ik albizottságba: Viczmándy Ödön, id. Farka Lajos, Meczner Gyula, Hunyor Sándor, Láczy László Hegedüs László, összesen 6 tag;

a 4-ik alblzottságba: Főtisztelendő Bessenyei Pál, Füzesséry Sándor, Liszy Ede, Bessenyei Gábor, Diószeghy János, Szakácsy Dániel, Lónyay Ödön, Cseley Antyl Boronkay Károly, Bódogh Károly, összesen 11 tag.

Egybeként a 2-dik albizottságra nézve nyilván meghatározottat, hogy a netalán felmerülő szükséghez képest pótagoról ezen albizottság választott elnöksége útján gondoskodand.

Szöbáhozottat: vajjon ezen albizottságok s különösen az 1-ső, a központi

## TÁRCZA.

Tárczacikk cím nélkül.

A szük völgyben egy patak csergedez, vize kristálytisza, mert nem zavarta fel ember vagy állat, s ha amott a kis zuhatag mellé állasz, olykor egy egy pisztrángot fogsz látni, mint veti magát aórlól felfele a zuhatagon át. A patak elég nagy és gazdag, pedig csak fél mérföldnyire ered, de eredeténél is elhajthatna egy kis malmot, s útjában eddig felvett már magához hasonló néhány patakot. Azt mondtam, hogy szük a völgy, melyben csergedez, hibáztam, mert azt meg nem illeti még ezen nevezet, csak annyi tér van ott a két erdős hegyoldal közt, hol ez a patak elfér, s még az a kis tér is tele van, kövekkel, melyeket a záportól hatalmas folyamává vált kis patak önmagának hoz akadályul, hogy szerény folydogalása ne legyen zavartalan. —

Ha kissé tovább időzöl, megláthatasz egy vagy több özet, a mint közeledik ártatlanul s félelem nélkül a patakhoz hogy belőle szomját elololta. — Télen midőn magas hó fedt az egész tájat, a tiszta hólepet semmi sem mooskolja be, fehérebb és tisztább az mindennél, mit emberi kéz előállíthat, csak itt ott van réarajzolva az egyik hegyoldalból a másikba átment vadnak nyoma, itt egy igénytelen nyulé, amott a farkasé, emitt néhány ártatlan öze, ismét amott a vadkané vagy hiúzé. —

De most tavasz van, még pedig a tavaszvége midőn már minden zöld és lombos, midőn már a legkésőbb fakadó fa vagy bokor is kizöldül és számos változatot mutat a világos sárgás zöldtől, egész a haragos kekes zöldig, midőn már nem kerüljük a szellőt de még nem is keresük az árnyékot, midőn már minden vándor nemcsak eljött, de régi fészket is felkereste, midőn a természet kifejtette már egész pompáját, olaszgyenitve az embert, a ki a legnagyobb szorgalommal, költséggel vagy találékonysággal sem bír ahoz hasonlót előállítani, ha csak tőle nem kölcsönöz. S hogy semmi sem hiányozzék eljött és megszólallt a családany is, még pedig nem itt ott egy egy, mint nálunk, hanem annyi hegy azt hínnéd, miszerint annak, a mely töled 5. lépésnyire csattog, vízhangja terjed el fel és lefele a hegyoldalokon, pedig az mind más és más, ugy hogy egyiknek éneké a másiknak csattogásával összevág, vagy felváltja egymást. Százával, ezrével honol a családany ezen a vidéken, még pedig az a faj, a melynek a csattogása szebb s hatalmasabb a rendesen megszokottnál, mindenikök egy egy virtuozan magán énekes, csak hogy egyszer füttyöl hosszan s erősen mégis lágyan, nincs az a fuvola vagy tülkö, mely azt utánozhassa, másszor énekel érzékenyen, ismét oly hangokat ad, mintha a vízbe mártaná csővét és onnan küldene fel ugyannyi kis gyémánt harangot vízbuborék helyett, aztán jó egy oly mesterséges hanggyűlet, melyhez hasonlót semmi hegedűvirtuóz kihozni nem bírta. Ha mind ezen hasonlíthatlan és utólrhetlen hangokban dallam lenne, eldobná hegedűjét, a világ ezen első hangszerét a virtuoz, és ott hallgatná mesterét csenddel és áhitattal. —

S ki az? a ki fejszével vág bele azon fa törzsébe, melynek sűrű lombjai közt éppen most kezdi ezredik változatát. Egy munkás, messze vidékről, olaszhonból. Soká hallgatta, s nem vágott bele a fába, nem akarta zavarni önkében, míg lépteket nem hallott, melyek arra intették, hogy fogjon már hozzá munkájához.

S ki az? ki kimért léptekkel közeledik a munkás felé, kinek minden mozdulata szabályos a szabálytalan természet öiben is. Egy mérnök az a ki kimérte onnan atulról, melyik és hány lombos fának s bokornak kell áldozatul esnie. —

S nem zúdul fel lába alatt a sok száraz levél, hogy ifjabb testvérei az éppen kizöldült levelek a porba kerülnek hozzájuk mielőtt élték volna. Hiszen eddig soha más emberi léptek sem estek e tájra, mint a vadászé, vagy a szegény emberé, a ki száraz gallyért, vagy a kerülőé, ki felre nézett ha meglátta, mert hiszen van elég, van belőle nem egy de több rengeteg, és niúcsen sommi ára, semmi becse.

De a fejsze megröndíti a fat, a fülémlo elreppen, s el a másik vágásra a párja is, nem sokára ledől a fa, s vele a kis fészék is. És ezen sorsot osztja sok más, egész sorok, sőt egy egész hosszú hosszú erdőszalag. Eljő azután a többi munkás, az atelleni magas partról hangyáknak vélnéd, csak hogy valami tarka fajnak, mért mindenféle módon van öltözve, s ha közéjük megy, azt gondolná, hogy most jönnek a babel tornyától, — az egyik csoporttól, a másik olasz, a harmadik oláh, a negyedik lengyel, van magyar is. — Kaparják, hanyják a földet, s ha sziklára találtnak, szét-feszítik, s ha nem bírnak vele a löport hirték segítségül, s néha egész ágyazást hallani a tegnapelőt még idylli, esendes völgyországban,

küldöttségbe sanak-e?

Tüzetes küldöttségi alváltmány nem kívánva kifejezést, közlési és közlési szükséges öszsége a tervezet máé s szöklök számához.

A törvénykétség elosz.

Meghatározás csupán azok foglaltatnak joggyakorlat kívánja kizáró uróbbi összeidő óta jogot leg az utol elhatározott zottság, hogy zelebb tartar pítsa meg.

Ezekutáni megalak elnökileg utat nek holnap, 5 órakor leenők ö méltós lay Etele, S p., Évva Antek.

Kelt m

Ha az ría Krisztina keze a gyásznyére támasnyugvó tekinyomás, mit győzi a term pedig ha elrlatán s Köste nek a hátté átja mint öi

melynek rop a szomszéd

Egy set oldalon a vil messze a p hően kifény kaból öszsége gőlegesen fa köveket a re nagy faragot ide néző szü

Mind e hol az első minket egy a mely még inkább segít dett, és szem meg számára mikor fog el felzavarja a vadregényes

Különösetlen ös erde kült sziklák lyosra farago és magas szé épületek eme húzódo töltés tős vaspánt a a gözmozdon az érintetlen patak, s a v melynek ma műnek is re hagynta szat folyhasson. idomtalan ro



küldöttségéből adandó utasítással ellátásának-e?

Tüzetes megvitatás után a többség e küldöttségi ülésből adandó utasítással az alválasztmányok működését szabályozni nem kívánván: csupán azon óhajnak adott kifejezést, hogy figyelemmel a törvénykezési és közigazgatási rendezés irányában szükséges összhangzatra: az első albizottság a tervezendő közigazgatási járások számát és székhelyét lehetőleg a járásbírók számához és székhelyéhez alkalmazza.

A törvény 27-ik §-nsából felmerült kétség eloszlatása végett.

Meghatározatott, hogy választók nem csupán azok, kik a legutóbbi összeírásba foglaltaknak; de mert ezen küldöttség joggyakorlatra jogosultak egyikét sem kívánja kizárni: választók azok is, kik az utóbbi összeírásból kimaradtak, vagy azon idő óta jogosultságot nyertek; következőleg az utolsó összeírás ebbeli kipótlása elhatározatván: utasítatik a 25-ös albizottság, hogy a kivétel módosítását legközelebb tartandó tanácskozási anyagban állapítsa meg.

Ezekután az albizottságok az azonnali megalakulásra s elnökök választására elnököleg utasítottván. Ezen jegyzőkönyvnek holnap, vagyis június hó 16-án délután 5 órakor leendő hitelesítése végett az elnök ö méltósága által Dókus József, Matolay Etele, Szógyény Imre, Szirmay József, Évva András, Meczner Gyula kiküldetnek.

Kelt mint fent

Jegyzette  
Juhász Antal  
küldöttségi jegyző.

## LEVELEZÉS.

Reichenhall jun. 12.

Ha az ember sokáig időzik Bécsben Mária Krisztina sírboltjánál, hol Canova alkotó keze a gyász gondolatát egy oroszán sörényére támaszkodó angyal szomorúan megnyugvó tekintetbe véste, azt hiszi, hogy a benyomás, mit a plasztika művészete szült, legyőzi a természet titkos s magasztos bájait, — pedig ha elrobog a vonat a Waller-tó magaslátán s Köstendorf és Seekirchennél kiemelkednek a háttérben a bajor havas hegytetők, s átja mint ölekeznek össze „nyár és tél” a

zöld hegyoldalon: harcra kél a művészet emléke a természeti teremtetők szépségével. bizonyos lázas reszketegség vesz rajtuk erőt, mely később szelid nyugalommá válik s lelkünkben edösen visszhangoznak a költő szavai:

Wo du Engel bist, ist Liebe und Güte;  
Wo du bist: Natur!

Általában Reichenhall utja érdekes s nagyon meglepő pontokon visz át...

Bécsből St. Pöltenig úgy látszik mintha egy szakadatlan virágos kerten haladna keresztül a vonat. Mindenütt rend, csinos és ügyes kezelés, mi elég érthetően hirdeti az emberi kéz szorgalmát.

Majd ismét a mölki apátság köti le figyelmünket, mely a leghajmeresztőbb sziklákról emeli két büszke tornyát a magasba s a néma esendben, mely a kolostor halotti nyugalomát juttatja eszünkbe, csak a Duna tükre játszik a benne megtörő napsugarakkal...

Igy megy ez Salzburgig...

Regényes romok, izletes lakok, hatalmas kastélyok, gyárak és megragadó tájak gyorsan váltakoznak egymással... úgy, hogy mire Salzburgba értünk, sokat láttunk és élveztünk, (töleg az inycenzek, ha Linzben jól laktak tortával és Neulengbachban kolbászal) s még mindig van egy kedves utó gondolatunk, mert csak közeledünk a tájhoz, melyet Humbold nem átalott Nápoly után sorozni a klasszifikációba...

Salzburgban épen az Ur napját töltém.

A vidéki manák arany bósás főköttökkel, a boldog ausztriai mosolygó arcok, idezarándokolt harisznys stajer s tyroli Gesellek eredeti benyomást tesznek a szemlélore.

A cathedrale imposans kivitele — főleg a magas mellekszárnyakon igen érdekes. Meghatók a benne nyugvó egykori salzburgi érsekek gyönyörű sírfeliratai.

Itt van Mózart születés háza is, s emléke egy szoborban van megörökítve, — nem messze tőle a város ház tornyában vannak ama apró harangcsák, miket ő illesztett össze úgy, hogy óraütöskor egész dallamot játszanak...

Salzburg különben igen egyhangú csendes város. Szűk utcáin olykor olykor robog el egy-egy fogat, ezek is rendszeren egyes kiránduló idegenekéi, kik közül bizonyosan senki sem mullasztja el meglátogatni Hellbront, hol víznyomás segítségével a legmulatságosabb kiviteli dolgokkal találkozhatni.

Az egész kert be van rendezve mythologiai alakok, állatok s szobrokkal, mik a gép megnyitásokor vizsugárat lövelnek úgy, hogy az ember nem tudja honnan zuhog fejére egy hatalmas zápor...

Innen Arco gróf kastélyát mentünk meg nézni.

E kirándulás sokáig emlékezetes leendőlttem.

Fasorok közt vezet a szűk út jó ideig midőn egyszerre megragadó látvány tárul a vándor elé...

Egy jó terjedelmű tó közepén hatalmas várszerű kastély emelkedik a magasba...

A tó partján sűrűn ültetve a fák miknek lombjai szomorúan ölelik át az egész tószélet s sötét zöld színnel árnyalják be a felszínt...

A távolban kikandikálnak a reichenhalli havas hegytetők, mi még jobban emeli a regényes táj körvonalait...

Este felé értünk ide... az idő hűvösre fordult s a hegyről jövő szellő a tó locogó habjain haladt odább... Mindez oly természetes s mégis oly elragadó!!!

Benn az udvarból csigalépeső visz a vár alá, hol erős boltozat alatt lakikok várnak az érkezőkre.

Önykétlenül is ama kérdésre nyílik az ajk: minő lehet itt egy holdas est?

Vagy az éjféli óráiban nem jönnek elő kísértetek eme égígható meredek szikla-amphiteatrumból?

Igen jönnek el de azok a kísértetek, melyek a „Karthausi” írója szerint sok emlékek alakjában szívünkben vannak eltemetve s ha magunk vagyunk, körülöttünk néma esend s k blünkben sötét éjszaka van — elhagyják mély sirjaikat s a multól beszélnek egy bus regét...

E helyről elmondta volna Lamartine, hogy alkalmás a költészetre s hála azoknak, kik a természet ajándokainak-ha költséges kiaknázásával is alkalmat nyújtanak embertársaik-lelkének javulására s nemesbülésére, hiszen: „közelebb áll Istenéhez, ki a természettel, mint az, ki az emberekkel jó mindennapi érintkezésbe...

Ide nem messze van a részvényesek által felállított mesterséges hal tenyésztés hol a petékből öt-hat éves halakat produkálnak...

Igen szép jövedelmes vállalat, mely még kevés követőre talál...

Itt hallottam ausztriai utamban először magyar szót egy jó képű ur ajkáról, s meggyőződtem róla, hogy az a honváry nem hű ábrándkép, de való érzelnek hű kinyomata s talán nem épen szükséges a világ másik sarkán lenni az embernek, hogy érezhesse, mily drága s mily kedves: az „otthon”!!

De elég mostanra e szakgatót, halvány rajzokból...

Jövőre többet s érdekesebbet!!

Ruzsicska Kálmán,

## Tarogató.

— Helyi, megyei s vidéki ujdonságok —

Minden félreértés elkerülése tekintetéből szükségesnek látjuk megjegyezni: miszerint lapunknak helybeli t. megrendelőitől — kivéve azokat, kik Löwy V

melynek ropogó s durrogó visszhangja elterjed a szomszéd völgyekbe is.

Egy setét barna szalag kigyózik a hegyoldalon a világoszöld lombu erdő közt, nem messze a patak felett, s helyenkint sárgás felhőben kifénylik benne egy egy udonat új deszkából összetakolt bódé. Másutt a partot függőlegesen faragják le, aláhányva a földet s kőveket a rét illatos pázsitjára, másutt ismét nagy faragott kőveket hordanak egy oldalról ide néző szűk völgynyílásba.

Mind ez a Laborez eredeténél történik, hol az első oly vasutat kezdik építeni, mely minket egy testvér nemzettel fog összekötni, a mely még soha sem vétett nekünk, hanem inkább segített, s mely velünk együtt szenvedett, és szenved most is, mert még nem jött meg számára a feltámasztás órája s s kitudja mikor fog eljönni! Ezen vasut építése az, mely felzavarja a csendet és békét, a mely ezen vadregényes vidéken eddig honolt.

Különös ellentéteket láthatni itt. Az érintetlen őserdőből és az évezredekken át megszükkült sziklákból, s közvetlen ezek mellett szabályosra faragott fák és kővek, ezekből hidak és magas szép ivezetekből viaductok s izletes épületek emelkednek a szabályosan hosszúra húzó töltés mellett, melyen, ha majd a köztös vaspánt reá tétetik, fűtyölve fog elrobogni a gözmozdony, s közvetlen mellette marad ott az érintetlen őserdő, a sziklacsoport, a zuhogó patak, s a vékonyan csergedező oldalerecske, melynek magasztos ártatianságát ezen óriási műnek is respectálnia kell, az az hidat kell hagynia számára, hogy alatta zavartalanul átfolyhasson. Nem messze van a falu, ebben egy idomtalan rozszant szalmás ház mellett egy csi-

nos új épület, belül kényelemmel berendezve, s ama régi rász házban egy szoba nagyvárosi butorokkal telve, szőnyeggel a földön, és a falak a legújabb divatu tapettel beragasztva. Az uton pedig egy terhét ang bíró fuvaros mellett, a ki az építési anyagokat tovább szállítja, s ebben robog el valamelyik építési igazgató díszes fogata. Amott ismét egy óriási két háromszáz éves bikk mellett egy magasívetet emelkedik fel csinos, egyforma faragott kőből, hogy átereszszen ismét egy más patakot, s úgy lesz egymásután egynehány, míg az óriási mű, az alagut következik. Itt az ember ki akar fogni a természetben. Magas a hegy, s az ember dacolni akar vele, erővel megakarja mutatni, hogy ő nem kénytelen azt az egész magasságot áthaladni, s csakuskzik, s von egy kis részt, átfurja, hogy csak egy 15 — 20 öl alacsonyabban mehessen át, mert ezen kis különbség milliókba kerülne. Az egész átfurás akkora sinos a hegyhez aránylag, mint egy hangyának vagy gilisztának a járása a vakondok turásában, s ha tehetné a hegy, elnevetné magát rajta, mint az elefánt ha a szunyog megcsipi. De azért közelről nézve még is nagyszerű az, mert azon művek közt, melyeket mi emberek a földgömb hangyái véghez viszünk, a nagyobbak közé tartozik.

A bejáratnál magasán le van faragva a hegy oldala, azután el van kezdve a furás, hol földbe, réteges kőbe, hol sziklába, így van ez az átelleni oldalon is, a hegy maga pedig még három helyen van felülre tetek kút alakjában megfúrva, s a hol az alagut mélységéig haladt a furás, ott elfordított nagy T. alakjában történik magának az alagutnak a kitérése, míg majd mind ez összező, és egy folytonos csővé alakul.

Ezen munkálat körül pedig már épen egy kis város emelkedett csupa ideiglenes házakból, (barraqueokból) a munkások, felügyelők, igazgatók számára, s azok közt vendéglők és boltok is vannak. Mindehez ismét elmentül egy szép fenyő erdő, csupa magas szurkos fenyűből, melynek ágai és magas csúcsai a szelőtől hajva folytonosan mélabus zugást és susogást hallatnak, s büszkén néznek alá a magasból a hangyaszorgalommal dögöző száz meg száz emberre, kiket hangyáknak mondek érdemtellenül, inkább vakondoknak kellene mondanom mert, a hangya elérte azt, hogy köztársaságban él, míg az ember vakon épít nem tudva azt, hogy mikor és ki fogja lerontani, vagy parancsszóra lerontatni, s vakon megy egymás vérént ontani, hogy kisebbre vagy nagyobbra kerekítessék ki egyik vagy másik állam, s kinek a kedvéért?!

De nem folytatom!

Hanem visszatérek a vadregényes Palotai völgybe, bükkös hegyoldalra, és fenyves tetőre, hol a magyar-gácsországi vasut épül, kezembe veszek egy hangcsövet s innen a Beszkédre alakiáltok oda Zemplénbe, hogy kedvet kapjon a szives olvasó s jöjjön fel meg nézni ezen érdekes munkálatot, akár ősszel, midőn már némileg elő lesz haladva, hiszen október 1-je után már Hononnáig vasuton jöhet, onnan pedig jó országuton egészen Palotáig, a honnan az alaguthoz is elég jól lehet jutni, akár pedig jövő tavasszal, midőn minden már befejezéséhez közel álland.

Matolay Viktor



könyvkereskedésében fizettek elő — az előfizetési díjakat mindig utolagosan szedjük be. Így szedtük be jelenleg az 1871. év január — márciusi évnegyedes előfizetéseket, s miután már a második félévbe lépünk, kell: hogy az a-pril-juniusi évnegyedes díjak is befizetessenek. Lapunk kiadóhivatala pontosan vezeti könyveit, s az illetőknek a befizetett összegről, az évnegyed megjelölésével, nyugtákat kézbesít, s csak is e nyugtáknak eltévedése okozza többeknél azon kételyt, melyszerint azt vélik, mintha a követelt díjakat már egyszer lefizették volna. Így vész el aztán rendszeren minden évnegyedben 10-12 előfizetési összegünk, mely tetemesen növeli azon áldozatot melyet a lap fentartása érdekében még most is folytonosan hoznunk kell.

+ Nagy-mihályban gőzmalom felállításán fáradoznak. Gf. Sárday Antal, Vladár Kristóf, Zsolnay Endre, Dercsényi Kálmán, Brenning Ferencz, Szirmay Gyula, Rozenfeld Lajos, Malonyay Ferencz és Boronkay László felhívása mellett következő aláírási ívek bocsáttattak ki: Műden napjainkban a közlekedési eszközök mind nagyobb és nagyobb tért nyitnak hazánk terményeinek értékesítésére s az észszerűen kezelt ipar ez ágban biztos és dúsa jutalommal kínálkozik, nem lehetett, hogy vidékünk előnyös fekvése figyelmünket fel ne ébresztse. Ha ugyanis a tért Órmezőtől le Abaráig Pálócztól Terebesig tekintjük, szembeszökő annak gabona termése igen előnyös fekvése, talajának majdnem kimeríthetetlen gazdagsága, úgy, — hogy, az iparral karöltve, itt a gabona termelése, a most hihetetlenek látszó mérveket érheti el. — E vidék, mai korlátolt állapotában három műalmot lát el gabonával, s haszonnal, és pedig tetemes haszonnal, mőködötti mindhárom! Ezt tapasztalva, önkényt támadt bennünk a megkísérlési vágy, e gazdag vidék ugyazólván közepén. Nagy-mihályban, egy műalmot, részvények útján alapítani. — Ha ugyanis a nagy-sárosi, kassai, iglói műalmok melyek e vidékről szállítják a gabonát, nevezetesen haszonnal képesek működni, mennyivel magasabb haszon kínálkozik a nagy-mihályi műalmomnak, mely a szállítási költségeket a malom helyiségénél fogva megnyeri; ha amott haszon bizonyult be a drága szállítási eszközök mellett, vesztegetéstől nem lehet félni itt, a vasút közvetlen közelében. — Megindítjuk tehát az aláírási ívet oly czélból, hogy ha kellő számban nyilvánulna az eszme iránti részvétel, az aláírók egy gyűlése küldjön ki egy bizottságot mely tervezetet, s az alapszabályokat kidolgozza, a részvények számát meghatározza. A rész-

vények értéke egyelőre 200 forintban állapítatik meg. Az aláírási ívek Boronkay Lászlóhoz Rákócson, ut. posta Váscsahely, június 10-ig be- küldendők.

(1) A s. a. ujhelyi tornaegylet tavaszi mulatsága tegnapelőtt tartatott meg a „Hatfa“ nevezetű fürdő helyiségben. Volt társas-ebéd, tornázás s ebéd után kedélyes tánczvigalom. A rendezőség általában elismerést érdemel, mint amely a vendégek mulatsága és kényelmére minden lehető elkövetett. Ha azonban egy vagy más tekintetben a sokoldalú igényeknek nem is volt elég tőve az korántsem elnézés vagy figyelmetlenségnek roható fel, mint inkább azon körülménynek, mely a fürdő helyiség rendezetlensége és elhagyatottságában rejlik. Az ebédet toasztok is fűszerezék, melyek közül különösen kiemelendő a Bernáth Elemér által mondott, s a mulatság karakterének keretébe leginkább beillő pohárköszöntés. Szónok leginkább a tornagy jelentőségét hangsúlyozá, amelynek fejlesztését nemcsak egészségügyi de hazafiai tekintetek is parancsolják. Allitáseinak helyes támaszául a legközelebbi porosz francia háborút hozta fel, mely oriai és véres küzdelemnek az előbbiek részére dőlő kedvező eredménye szerinte leginkább a test rendszeres edzésében, a tornaszatban keresendő. A mulatság végétével egy kis baleset is történt, ugyanis a torna-tanár hazafelé jöttében velőcipedjéről leesett, s mint mondják, karját érzékenyen megsérítette.

— Kuriozum. A közelebbi bizottmány alkalmával következő folyamodás nyújtott be a megye alispányjához: „Tekintetes Dókus József zemplémmegyei első alispán úrhoz alázatos folyamodása ..... y Pál ..... lakos felperecsnek, melyben magát a legközelebb megírtült esküdti állomások bármelyikére kandidálni kéri.

#### Hivatalos rendeletek.

A vallás- és közoktatási m. k. miniszter 11,238. sz. a. kiadott körrendelete a vezetése alatti jogakademiák és joglyceumok igazgatóhoz.

Azon szoros összefüggésnél fogva mely a jogtanodákon a meghatározott sorrendben előadott tantárgyak közt létezik, szükségesnek láttam elrendelni, hogy azon nyilvános akadémiái vagy lyceumi joghallgatók, kik az általuk már valamely előbbi félévben halgatott egyik vagy másik tantárgyból még nem tették le a vizagát, csak akkor bocsáttassanak az általuk később halgatott tantárgyokból vizgálatra ha az azokat megelőzőt valamennyi tantárgyból már kiállották az előirt vizagát.

E szabályrendelet hatálya alól azonban a dolog természeténél fogva kivétel alá helyezendőknek találtam:

a) az egyetemből jogakademiákba átlépett tanulókat, kik az ott halgatott tantár-

gyakból a megállapított sorrendben kívül is megvizagálhatók;

b) azokat, kik kivételes okoknál fogva felsőbb engedély mellett kedvezményben részesítettnek, hogy vizagáikat időhöz nem kötve a sorrendben kívül is letehessek;

c) a katonai egyéves önkénteseket katonai önkéntesi szolgálatuk tartama idejére, a mennyiben ezen elfoglaltságuk miatt maradtak volna hátralekban valamely vizagával, kiknek megengedtetik, hogy egyrészt elmulasztott vizagáikat a következő tanfolyam idején belül is utánpótolhassák.

A vallás- és köz- oktatási m. kir. miniszterium 7789. sz. alatt kiadott körrendelete az összes törvényhatóságokhoz.

A magyar és erdélyi izraeliták egyetemes gyűlésén alkotott szabályzat értelmében szervezkedési munkálatok előretaláltával az izraelita polgárság tekintélyes részének abbéli törekvését, hogy a szervezkedés befejezhető czéljából a szükséges intézkedések megtételének, ellenezni annál kevésbé találtam szükségesnek, mert a törekvés előmozdítása által azokra, kik a congressusi statutumokat elfogadni nem kívánják, semminemű hátrányos következmények nem hármozhatók; az egyetemes gyűlési bizottság elnökének e részben előterjesztése folytán f. évi márczius hó 3-án 1050. sz. a. kelt rendeletommal Schweiger Márton Vik izr. község kerületi elnököt megbíztam, hogy az ekkorág megalkult izr. község-kerületi elnököt az izr. congressus által megállapított „átmeneti intézkedések“ 16. §-ában felsorolt határozatok keresztülvitele végett az említett átmeneti intézkedések 15 §-hoz hépest egy melőbb kitűzendő határnápra Pestre hívja egybe.

Ezen rendeleten következőtében a község-kerületi elnökök gyűlése f. évi márczius 22., 23., és 24-ik napjain megtartván, általa az országos izraelita iroda Pesten feálltatott és elnökevé Schweiger Márton Vik izr. község-kerületi elnök választott meg.

Miután pedig az országos izr. iroda a congressusi 1-6. szabályzat a 71. §-nak értelmében a kormány és tekintettel az izr. ügyben az országgyűlés által 1870. évi márczius 18. és 1871. évi márczius 30. hozott határozatokra, az izraelita congressusi statutumokat elfogadó izraelita lakosság közt az egyedül jogosított közvetítő közeg, — annál fogva az izr. egyetemes gyűlési bizottság további működése az országos irodának felállítására általi befejezettnek tekintendő. Ezek feől a megye közönségét kellő tudomás és mehezartás végett értesíteni kívántam.

KOLENER JÓZSEF,  
kiadórtárs.

IFJ. FARKAS LAJOS,  
szerkesztőtárs.

BORÚTH ELEMÉR,  
felelős szerkesztő és kiadótulajdonos.

## HIRDETÉSEK.

### Hirdetmény.

Homonnán a rom, kath. templom új fedeleit igényel, a torony pedig a jelenlegi falakon újból felállíttatni fog; e munka végrehajtására előleges költségvetés szerint osztr. ért. 3229 frt. és 5 kr.-ban előirányoztatik. Ezennel tehát a tisztelt vállalkozó úrak fölkéretnek: miszerint folyó évi július hó 25-én a homonnai rk. plebánián délelőtti órákban tartandó árlejtésre 10% bánatpénzzel fölvertve, legyenek szivesek megjelenni.

Bővebb fölvilágosítás, az építkezési-terv, nemkülönbén a részletes költségvetés a homonnai rom. kath. plebánián, bár mikor megtekinthető.

Kelt Homonnán 1871. június hó 16-án  
Fentsik Mihály  
homonnai plebános

### Arverésihirdetmény.

Zemplémmegye Tarczal városában fő-utca 79-ik sz. a. fekvő, roskadozó állapotban levő, „mészárszék“ épület, mely 77<sup>1/2</sup> négyszögöl területen 2. szobát, 1. kamarát, 2. konyhát, és 1. istállót tartalmaz 1871. évi június hó 26-án délelőtti 10. órakor ezen hivatalnál megtartandó 2-ik nyilvános árverésen felsőbb jóváhagyás fenntartásával örök áron elfogadani. —

Az árverési feltételek az alulirt hivatalnál olvashatók. —  
Kikiáltási ár 375 frt. bánompénz 37 ft. 50 kr.

A szóbeli árverés megkezdéseig szabályszerűen kiállított írásbeli zárt ajánlatok szinte elfogadhatnak. —

Tokaj 1871. évi június hó 6-án. —  
m. kir. urad. gazd. hivatal.

### Felhívás!

Alulirt, mint a s. a. ujhelyi „Magyar Korona“ szálloda bérloje felhívja mind azokat, kik a nevezett vendéglő étkezési helyiségét előnyös feltételek mellett, bérletés nélkül egy vagy több évre kivenni ohajtanak: miszerint vállalkozási szándékukat alulirttal személyesen vagy írásilag közölni melőbb sziveskedjenek.

S. a. Ujhely jun. 1-jén 1871.

Bettelheim Jakab,  
főbérlo.



könyvkereskedésében fizettek elő — az előfizetési díjakat mindig utolagosan szedjük be. Így szedtük be jelenleg az 1871. év január — márcziusi évnegyedes előfizetéseket, s miután már a második félévbe lépünk, kell: hogy az a prill-juniusi évnegyedes díjak is befizetessenek. Lapunk kiadóhivatala pontosan vezeti könyveit, s az illetőknek a befizetett összegről, az évnegyed megjelölésével, nyugtákat kézbesít, s csak is e nyugtáknak eltévedése okozza többeknél azon kételyt, melyszerint azt vélik, mintha a követelt díjakat már egyszer lefizették volna. Így vész el aztán rendesen minden évnegyedben 10-12 előfizetési összegünk, mely tetemesen növeli azon áldozatot melyet a lap fentartása érdekében még most is folytonosan hoznunk kell.

+ Nagy-mihályban gőzmalom felállításán fáradoznak. Gf. Sztáray Antal, Vladár Kristóf, Zsolnay Endre, Dercsenyi Kálmán, Brenning Ferencz, Szirmay Gyula, Rozenfeld Lajos, Malonyay Ferencz és Boronkay László felhívása mellett következő aláírási ívek bocsáttattak szét: Midőn napjainkban a közlekedési eszközök mind nagyobb és nagyobb tért nyitnak hazánk terményeinek értékesítésére s az észszerűen kezelt ipar ez ágban biztos és dús jutalommal kínálkozik, nem lehetett, hogy vidékünk előnyös fekvése figyelműket fel ne ébreszse. Ha ugyanis a tért Örméztől le Abaráig Pálócztól Terebesig tekintjük, szembeszökő annak gabona termésre igen előnyös fekvése, talajának majdnem kimeríthetetlen gazdagsága, úgy, — hogy, az iparral karöltve, itt a gabona termelés, a most hihetetlenek látszó mérveket érheti el. — E vidék, mai korlátolt állapotában három műmalmot lát el gabonával, s haszonnal, és pedig tetemes haszonnal, mőkődött mind hármát! Ezt tapasztalva, önkényt támadt bennünk a megkísérlési vágy, e gazdag vidék ugyiszolván közepén. Nagy-mihályban, egy műmalmot, részvények útján alapítani. — Ha ugyanis a nagy-sárosi, kassai, iglói műmalmok melyek e vidékről szállítják a gabonát, nevezetesen, haszonnal képesek működni, mennyivel magasabb haszon kínálkozik a nagy-mihályi műmalmoknak, mely a szállítási költségeket a malom helyiségénél fogva megnyeri; ha amott haszon bizonyult be a drága szállítási eszközök mellett, veszteségtől nem lehet félni itt, a vasut közvetlen közelében. — Megindítjuk tehát az aláírási ívet oly czélból, hogy ha kellő számban nyilvánulna az eszme iránti részvét, az aláírók gyűlése küldjön ki egy bizottságot mely tervezetet, s az alapszabályokat kidolgozza, a részvények számát meghatározza. A rész-

vények értéke egyelőre 200 frtban állapítatik meg. Az aláírási ívek Boronkay Lászlóhoz Rákócson, ut. posta Vásárhely, június 10-éig be- küldendők.

(!) A s. a. ujhelyi tornaegylet tavaszi mulatsága tegnapelőtt tartatott meg a „Hatfa“ nevezetű fürdő helyiségben. Volt társas-ebéd, tornázás s ebéd után kedélyes tánczvigalom. A rendezőség általában elismerést érdemel, mint amely a vendégek mulatsága és kényelmére minden lehetőt elkövetett. Ha azonban egy vagy más tekintetben a sokoldalú igényeknek nem is volt elég téve az korántsem elnézés vagy figyelmetlenségnek roható fel, mint inkább azon körülménynek, mely a fürdő helyiség rendezetlensége és elhagyatottságában rejlik. Az ebédet toastok is fűszerezék, melyek közül különösen kiemelendő a Bernáth Elemér által mondott, s a mulatság karakterének keretébe leginkább beillő pohárköszöntés. Szónok leginkább a torna- ügy jelentőségét hangsúlyozá, amelynek fejlesztését nemcsak egészségi de hazafiúi tekiütetek is parancsolják. Állításainak helyes támaszául a legközelebbi porosz-francia háborút hozta fel, mely orias és véres küzdelemnek az előbbiek részére dőlő kedvező eredménye szerinte leginkább a test rendszeres edzésében, a tornász- tanban keresendő. A mulatság végeztével egy kis baleset is történt, ugyanis a torna-tanár haza felé jöttében velőpedijéről leesett, s mint mondják, karját érzékenyen megsértette.

— Kuriozum. A közelebbi bizottmány alkalmával következő folyamodás nyújtott be a megye alispányához: „Tekintetes Dókus József zemplémmagyei első alispán úrhoz alázatos folyamodása . . . . y Pál . . . . i lakos felpe- resnek, melyben magát a legközelebb meg- ürtült esküdti állomások bármelyikére kandidá- tatni kéri.

#### Hivatalos rendeletek.

A vallás- és közoktatási m. k. miniszter 11,238. sz. a. kiadott körrendelete a vezetése alatti jogakademiák és joglyceumok igazgatóihoz.

Azon szoros összefüggésnél fogva mely a jogtanodákon a meghatározott sorrendben elő- adott tantárgyak közt létezik, szükségesnek láttam elrendelni, hogy azon nyilvános akadé- miai vagy lyceumi joghallgatók, kik az általuk már valamely előbbi félévben halgatott egyik vagy másik tantárgyból még nem tették le a vizsgát, csak akkor bocsáttassanak az általuk később halgatott tantárgyakból vizsgálatra ha az azokat megelőzőt valamennyi tantárgyból már kiállották az előirt vizsgákat.

E szabályrendelet hatálya alól azonban a dolog természeténél fogva kivétel alá helyezendőknek találtam:

a) az egyetemből jogakademiákba átlé- pelt tanulókat, kik az ott halgatott tantár-

gyakból a megállapított sorrenden kívül is meg- vizsgálhatók;

b) azokat, kik kivételes okoknál fogva felsőbb engedély mellett kedvezményben része- sítettek, hogy vizsgáikat időhöz nem kötve a sorrenden kívül is letehessek;

c) a katonai egyéves önkénteseket kato- nai önkéntesi szolgálatuk tartama idejére, a mennyiben ezen elfoglaltatásuk miatt maradtak volna hátralétkban valamely vizsgával, kiknek megengedtetik, hogy egyrészt elmulasztott vizs- gáikat a következő tanfolyam idején belül is utánpótolhassák.

A vallás- és köz- oktatási m. kir. ministe- rium 7789. sz. alatt kiadott körrendelete az összes törvényhatóságokhoz.

A magyar és erdélyi izraeliták egyetemes gyűlésén alkotott szabályzat értelmében szer- vezkedési munkálatok előrehaladtával az izrae- lita polgárság tekintélyes részének abbéli tö- rekvését, hogy a szervezkedés befejezhető- czéljából a szükséges intézkedések megtéte- senek, ellenezni annál kevésbé találtam szük- ségesnek, mert e törekvés előmozdítása által azokra, kik a congressusi statutumokat elfo- gadni nem kívánják, semminemű hátrányos kö- vetkezmények nem hármozhatók; az izr. egyetemes gyűlési bizottság elnökének e rész- beli előterjesztése folytán f. évi márczius hó 3 án 4050. sz. a. kelt. rendelettemmel Schweiger Márton VI. ik izr. község kerületi elnököt megbízam, hogy az ekkoráig megalkult izr. község-kerületi elnököket az izr. congressus által megállapított „átmeneti intézkedések“ 16. §-ában felsorolt határozatok keresztülvitele vé- gigt az említett átmeneti intézkedések 15. §- hoz hépest egy mielőbb kitűzendő határnapra Pestre hívja egybe.

Ezen rendeletem következtében a köz- ség-kerületi elnökök gyűlése f. évi márczius 22., 23., és 24-ik napjain megtartatván, általa az országos izraelita iroda Pesten felállított és elnökevé Schweiger Márton VI k izr. köz- ség-kerületi elnök választatott meg.

Miután pedig az országos izr. iroda a congressusi 1-ső szabályzat a 71. §-nak ér- talme szerint a kormány és tekintettel az izr. ügyben az országgyűlés által 1870. évi már- czius 18. és 1871. évi márczius 30. hozott ha- tározatokra, az izraelita congressusi statutumot elfogadó izraelita lakosság közt az egye- dül jogosított közvetítő közeg. — annafogva az izr. egyetemes gyűlési bizottság további mű- ködése az országos irodának felállítására ál- tdi befejezettnek tekintendő. Ezek felől a me- gye közönségét kellő tudomás és mihez tartás végett értesíteni kívántam.

KOLENER JÓZSEF,  
kiadó-társ.

IFJ. FARKAS LAJOS,  
szerkesztő-társ.

BORÚTH ELEMÉR,  
felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos.

## HIRDETÉSEK.

### Hirdetmény.

Homonnán a rom, kath. templom új fedeleit igényel, a torony pedig a jelenlegi falakon újból felállítatni fog; e munka végrehajtására előleges költségvetés szerint osztr. ért. 3229 frt. és 5 kr-ban előirány- osztatik. Ezennel tehát a tisztelt vállalkozó úrak fölkértem: miszerint folyó évi július hó 25-én a homonnai rk. plebánián délelőtti órákban tartandó árlejtésre 10% bánat- pénzzel fölvértve, legyenek szivesek meg- jelenni.

Bővebb fölvilágosítás, az építkezési- terv, nemkülönben a részletes költségvetés a homonnai rom. kath. plebánián, bár mikor megtekinthető.

Kelt Homonnán 1871. június hó 16-án  
Fentsik Mihály  
homonnai plebános

### Arverésihirdetmény.

Zemplémmegye Tarczal városában fő- utca 79-ik sz. a. fekvő, roskadozó állapot- ban levő, „mészárszék“ épület, mely 77 1/3 négyszögöl területen 2. szobát, 1. kama- rát, 2. konyhát, és 1. istállót tartalmaz 1871. évi június hó 26-án délelőtti 10. óra- kor ezen hivatalnál megtartandó 2-ik nyil- vános árverésen felsőbb jóváhagyás fen- tartásával örök áron elfogadtni. —

Az árverési feltételek az alulirt hiva- talnál olvashatók. —  
Kikiáltási ár 375 frt. bánompénz 37 ft. 50 kr.

A szóbeli árverés megkezdéseig sza- bályszerűen kiállított írásbeli zárt ajánla- tok szinte elfogadtnak. —

Tokaj 1871. évi június hó 6-án. —  
m. kir. urad. gazd. hivatal.

### Felhívás!

Alulirt, mint a s. a. ujhelyi „Magyar Korona“ szálloda bérlője felhívja mind- azokat, kik a nevezett vendéglő étkező helyiségét előnyös feltételek mellett, bérfi- zetés nélkül egy vagy több évre kivenni ohajtanák: miszerint vállalkozási szándé- kukat alulirttal személyesen vagy írásilag közölni mielőbb sziveskedjenek.

S. a. Ujhely jun. 1-jén 1871.

Bettelheim Jakab,  
főbérlő.